

**QUỸ ĐẦU TƯ TRÁI PHIẾU DFVN  
(DFVN-FIX)  
DFVN FIXED INCOME FUND  
(DFVN-FIX)**

Số/No.: 04/NQ-DH/DFVN-FIX/2023

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence – Freedom – Happiness**

TP. HCM, ngày 27 tháng 04 năm 2023  
HCM city, dated 27<sup>th</sup> April 2023

**NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI NHÀ ĐẦU TƯ THƯỜNG NIÊN  
NĂM TÀI CHÍNH 2022 - QUỸ ĐẦU TƯ TRÁI PHIẾU DFVN (DFVN-FIX)**

**RESOLUTION OF THE ANNUAL GENERAL INVESTORS MEETING  
FISCAL YEAR 2022 - DFVN FIXED INCOME FUND (DFVN-FIX)**

- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019;  
*Pursuant to Law on Securities No. 54/2019/QH14 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 26<sup>th</sup> November 2019;*
- Căn cứ Thông tư số 99/2020/TT-BTC của Bộ Tài chính ban hành ngày 16/11/2020 hướng dẫn hoạt động của công ty quản lý quỹ đầu tư chứng khoán;  
*Pursuant to Circular No. 99/2020/TT-BTC of the Ministry of Finance issued on 16<sup>th</sup> November 2020 guiding the operation of securities investment fund management companies;*
- Căn cứ Thông tư số 98/2020/TT-BTC của Bộ Tài chính ban hành ngày 16/11/2020 hướng dẫn hoạt động và quản lý quỹ đầu tư chứng khoán;  
*Pursuant to Circular No. 98/2020/TT-BTC of the Ministry of Finance issued on 16<sup>th</sup> November 2020 guiding the operation and management of securities investment fund;*
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Quỹ DFVN-FIX;  
*Pursuant to the organization and operation Fund Charter of DFVN-FIX;*
- Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký lập quỹ đại chúng của Quỹ DFVN-FIX số 02/GCN-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 04/02/2021;  
*Pursuant to the Certificate of registration for public fund's incorporation of DFVN-FIX No. 02/GCN-UBCK issued by the State Securities Commission on 04<sup>th</sup> February 2021;*
- Căn cứ Biên bản kiểm phiếu của Quỹ DFVN-FIX vào ngày 27/04/2023;  
*Pursuant to the Minutes of checking votes of DFVN-FIX dated 27/04/ 2023.*

**QUYẾT NGHỊ  
RESOLVED**

**Đại hội Nhà đầu tư thông qua Nghị quyết với các nội dung như sau:**

***The General Investors Meeting passed Resolution with the following contents:***

**Điều 1/ Article 1:** Thông qua Báo cáo kết quả hoạt động năm 2022 của Quỹ DFVN-FIX<sup>1/</sup> *Approve the 2022 Performance Report of the DFVN-FIX.*

**Điều 2/ Article 2:** Thông qua Báo cáo Tài chính năm 2022 đã được kiểm toán của Quỹ DFVN-FIX<sup>2/</sup> *Approve the 2022 audited Financial Statement of the DFVN-FIX<sup>2</sup>.*

**Điều 3/ Article 3:** Thông qua kế hoạch ngân sách hoạt động của Ban Đại diện Quỹ DFVN-FIX năm 2023/ *Approve the 2023 budget plan for the operation of the Fund Representative Board of the DFVN-FIX*

❖ Thông qua mức thù lao của Ban Đại diện Quỹ là 3.000.000 VNĐ/ tháng/ người/  
*Approve the remuneration of the Fund Representatvie Board is VND 3,000,000/month/person;*

❖ Thông qua tổng thù lao của các thành viên Ban đại diện Quỹ DFVN-FIX trong năm 2023 là: 108.000.000 VNĐ.  
*Approve the total of 2023 remuneration of the members of the Fund Representative Board of the DFVN-FIX is VND 108,000,000.*

**Điều 4/ Article 4:** Thông qua nội dung ủy quyền cho Ban Đại diện Quỹ lựa chọn 01 (một) trong 03 (ba) Công ty kiểm toán KPMG, PWC và Deloitte Vietnam để thực hiện kiểm toán cho năm tài chính 2023 của Quỹ DFVN-FIX.

*Approve the authorization of the Fund Representative Board to select 01 (one) of 03 (three) audit companies, including KPMG, PWC, and Deloitte Vietnam to perform auditing for the DFVN-FIX in fiscal year of 2023*

**Điều 5/ Article 5:** Thông qua nội dung ủy quyền cho Ban Đại diện Quỹ quyết định mức Giá Dịch vụ Quản lý Quỹ trả cho Công ty Quản lý Quỹ, bao gồm:

*Approve the authorization of the Fund Representative Board to decide the price of the Fund Management Service to pay to the Fund Management Company, including:*

<sup>1</sup> đăng tải trên website Công ty, đường dẫn/ *published on the Company's website, the link <https://www.dfvn.com.vn/investor-relations/information-disclosure/dfvn-fix/>*

<sup>2</sup> đăng tải trên website Công ty, đường dẫn/ *published on the Company's website, the link <https://www.dfvn.com.vn/investor-relations/information-disclosure/dfvn-fix/>*

3 - C  
CÔNG  
T  
ĐT TH  
QUẢN  
ĐẠI-  
VI  
NHUẬN

- a) Ban Đại diện Quỹ được quyết định mức Giá Dịch vụ Quản lý Quỹ thấp hơn mức  $0,9\% \cdot \text{NAV}/\text{năm}$  hoặc bằng mức  $0,9\% \cdot \text{NAV}/\text{năm}$  nhưng không được vượt quá mức  $0,9\% \cdot \text{NAV}/\text{năm}$  như quy định tại Điều lệ Quỹ DFVN-FIX (Điều 61.1).

*The Fund Representative Board shall decide the price of the Fund Management Service less than  $0.9\% \cdot \text{NAV}/\text{year}$  or equal to  $0.9\% \cdot \text{NAV}/\text{year}$  but not exceed  $0.9\% \cdot \text{NAV}/\text{year}$  as stipulated in the DFVN-FIX's Fund Charter (Article 61.1).*

- b) Mức Giá Dịch vụ Quản lý Quỹ cụ thể do Ban Đại diện Quỹ quyết định sẽ được quy định tại Bản Cáo bạch để áp dụng và thực hiện.

*The specific price of the Fund Management Service decided by the Fund Representative Board will be stipulated in the Prospectus for application and implementation.*

- c) Thời gian áp dụng mức Giá Dịch vụ Quản lý Quỹ cụ thể sẽ được Ban Đại diện Quỹ cân nhắc trên cơ sở làm việc với Công ty Quản lý Quỹ hoặc đề xuất của Công ty Quản lý Quỹ.

*The application period of the price of the Fund Management Service will be considered by the Fund Representative Board on the basis of working with the Fund Management Company or the Fund Management Company's proposal.*

- d) Ban Đại diện Quỹ được tối đa hai (02) lần quyết định mức Giá Dịch vụ Quản lý Quỹ trong khoảng thời gian kể từ khi Nghị quyết này có hiệu lực cho đến khi Nghị quyết Đại hội Nhà đầu tư kế tiếp có hiệu lực.

*The Fund Representative Board is entitled to a maximum of two (02) times to decide on the price of the Fund Management Service during the period from the effective date of this Resolution until the next Resolution of the General Meeting of Investors takes effect.*

**Điều 6/ Article 6** : Hiệu lực của Nghị quyết/ *Effectiveness of the Resolution*

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Công ty TNHH Một Thành viên Quản lý Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam (DFVN), Ban Đại diện Quỹ và các bộ phận có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

*This Resolution shall take effect from the signing date. Dai-ichi Life Vietnam Fund Management Company Ltd. (DFVN), the Fund Representative Board and related divisions shall be responsible for implementing this Resolution./*

Thay mặt và đại diện cho Đại hội Nhà đầu tư Quỹ Đầu tư Tăng trưởng DFVN (DFVN-



